

Neruda. Contiene la reacción del poeta chileno al ver la ciudad misteriosa en un viaje que hizo en 1943. Neruda es sin duda el poeta más famoso del siglo XX en Latinoamérica. Aunque la poesía de cualquier época puede reflejar la historia, nunca es un puro documental histórico. Es más bien la expresión interior de lo que experimenta un poeta.

1. En la frase "el retorno de su mítico dios, Quetzalcóatl," ¿qué significa en este contexto la palabra "mítico"?
2. Aunque se les llama "indígenas" a todos los habitantes precolombinos de las Américas, ¿cuál es la evidencia de que no representaban una cultura homogénea?

El espejo enterrado

El 16 de agosto de 1519 se inició la gran marcha. La ciudad de México se encontraba a 400 kilómetros al oeste, más allá de los grandes volcanes Popocatepétl e Ixtaccihuatl.

En sus códigos, los indios dejaron sus propias impresiones de la expedición en su paso por la montaña. Cortés descubrió que sus nuevos aliados indígenas podían caminar veinte kilómetros diarios cargando equipajes de más de cien kilos. Y al menos uno de los españoles, por lo visto, se dejó cargar cómodamente. Muchos pueblos se unieron a los españoles, aprovechando la oportunidad de rebelarse contra Moctezuma. Pero para Cortés y sus hombres, la verdadera recompensa fue mirar, al fin, la maravillosa ciudad del lago. "Nos quedamos admirados"—escribió Bernal Díaz—"y decíamos que si aquello que veíamos, si no era entre sueños."

En una de las calzadas que conducían a la ciudad, tuvo lugar uno de los grandes encuentros de la historia. Cortés, el hombre de acción, no tenía más virtud que su propia voluntad. Pero para Moctezuma, el capitán español era un dios, Quetzalcóatl, que regresaba en la fecha prevista. "Bienvenido," le dijo el emperador azteca. "Te hemos estado esperando. Esta es tu casa. Ahora descansa." La voluntad venció a la fatalidad: Cortés pagó la hospitalidad de Moctezuma secuestrándole, mientras los españoles destruían las imágenes de los dioses y en sus lugares levantaban altares cristianos.

* * * [1,00] * * *

Los aztecas, encabezados por el joven príncipe Cuauhtémoc, combatieron con coraje. Pero el suyo era un mundo sagrado, cuya caída había sido prevista por los viejos libros de la memoria. "¡Preparaos, hermanitos míos! Ya viene el blanco gemelo del cielo. ¡Ay, será de noche para nosotros cuando vengan! ¡Ay, hermanitos míos, viene el peso del dolor y el tiempo de la miseria: el hombre blanco ha venido a castrar el sol!"

La capital azteca cayó al fin, después de un sangriento sitio, en 1521. El último poeta azteca se preguntó sin esperanzas: "¿Adónde iremos, mis amigos? El humo se levanta, la niebla se extiende, las aguas de la laguna están rojas.



Hernán Cortés

Llorad, oh llorad, pues hemos perdido la nación azteca." El tiempo del Quinto Sol había concluido.

Cuando todo terminó, cuando Moctezuma fue reducido al silencio por las piedras de su propio pueblo, que lo mataron, cuando Hernán Cortés fue reducido al silencio por la Corona Española, que le negó poder político, quedó finalmente la voz de Marina, la voz de la Malinche, la voz de Malintzín, voz de la tierra, voz genésica, voz del sexo y del lenguaje porque ante todo, Marina, la Malinche, Malintzín, es quien da a luz al primer mexicano, simbólicamente, al hijo del conquistador y de la Malinche, el primer mexicano, español e indio, europeo y americano, y establece a través de ello el hecho central del mestizaje, que caracteriza nuestra civilización multirracial. ★

* * [0'15"] * *

En 1530, nueve años después de la derrota de los aztecas, Francisco Pizarro, un soldado brutal e iletrado, desembarcó en el Ecuador con 180 hombres y emprendió la conquista del Perú. Encontró un país devastado por la Guerra civil. Huáscar, el legítimo emperador, había sido derrocado por su medio hermano Atahualpa. Pizarro invitó a Atahualpa a una reunión en la ciudad de Cajamarca. La situación era ideal para la conquista: un río revuelto.

Para el pueblo quechua, el Inca era un dios, el descendiente del sol. Dentro de la ciudad, se encontró a la merced de Pizarro. Desarmados, los guardias de Atahualpa trataron desesperadamente de proteger al Inca; algunos perdieron las manos, cortadas mientras portaban la litera imperial.

Ni un solo soldado español murió o fue herido.

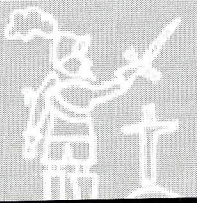
Como precio de su libertad, Atahualpa ofreció llenar una gran sala con oro, hasta la altura de un hombre. Pero Pizarro no cumplió su promesa con el Inca. Atahualpa ^{debió} ~~hubo~~ de escoger entre ser quemado como pagano o convertirse al cristianismo primero y luego ser ahorcado. El emperador pidió que se le bautizara. Se dice que sus últimas palabras fueron: "Mi nombre es Francisco. Ese es mi nombre para la muerte."

Piedra en la piedra, pero el hombre, ¿dónde? La ciudadela escondida de Machu Picchu, que los españoles nunca encontraron, se levanta como el testigo final de la gloria de los incas.

Maravilla la precisión con la que los muros fueron ensamblados, sin beneficio de argamasa. Cuando las piedras eran demasiado pesadas, eran abandonadas en el camino y llamadas "piedras cansadas." No más fatigadas, sin duda, que los hombres que las acarrearón.

Ante los ojos de los españoles, un inmenso paisaje, una riqueza inmensa se desplegaba ahora hacia el norte y hacia el sur del Ecuador. Empeñados en encontrar las ciudades de oro, los conquistadores hubieron de aprender que la riqueza del Nuevo Mundo sólo provendría de los ilimitados recursos de la tierra misma. El Dorado era una ilusión.

Francisco Pizarro
y su firma



Gramática en breve

El imperfecto

The imperfect is used to express ongoing actions in the past and past descriptions. It is also used to set the stage for specific acts that took place in the past, which are expressed using the preterit.

Machu Picchu **era** desconocido hasta el año 1911 cuando el Senador Bingham (EE.UU.) lo **descubrió**.

Según la leyenda, la Llorona **era** una mujer que siempre **llevaba** la cara cubierta con un rebozo. Pronto se supo que sus hijos **estaban** perdidos.

Un día, cuando sus hermanas **estaban** dormidas, Oyamel se escapó del cielo.

En la mañana el príncipe descubrió que su bella esposa no **estaba** a su lado.

Machu Picchu was unknown until 1911, when U.S. Senator Bingham discovered it.

According to the legend, La Llorona was a woman who always had her face covered by a shawl.

One day, when her sisters were sleeping, Oyamel escaped from heaven.

In the morning the prince discovered that his beautiful wife was not at his side.

Conteste las siguientes preguntas según el guión del video.

Después de ver

1. ¿Qué fue la Ciudad del Lago?
2. ¿Qué representaba Cortés para Moctezuma?
3. Identifique las siguientes personas:
 - a. Quetzalcóatl
 - b. Cuauhtémoc
 - c. La Malinche
4. Explique quiénes fueron las siguientes personas en la conquista del Perú.
 - a. Huáscar
 - b. Atahualpa
 - c. Francisco Pizarro
5. ¿Qué paralelos hay en la manera que empleó Cortés para dominar a los aztecas y la de Pizarro en la conquista de los incas?
6. Machu Picchu es considerada una de las maravillas arquitectónicas del mundo. ¿Por qué?